



Consejo de Seguridad

Distr. general
25 de noviembre de 2014
Español
Original: inglés

Carta de fecha 24 de noviembre de 2014 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de la Arabia Saudita ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle una carta de fecha 24 de noviembre de 2014 del Sr. Najib Ghadbian, Representante Especial de la Coalición Nacional Siria ante las Naciones Unidas (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y sus anexos como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Abdulmohsen **Alyas**
Encargado de Negocios interino



Anexo de la carta de fecha 24 de noviembre de 2014 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de la Arabia Saudita ante las Naciones Unidas

En nombre del pueblo de Siria y de la Coalición Nacional de las Fuerzas de la Revolución y la Oposición Sirias, tengo la gran responsabilidad de señalar a su atención el empeoramiento de la situación humanitaria en Siria.

Ha pasado más de un año desde que el Consejo de Seguridad aprobó su primera declaración de la Presidencia sobre la situación humanitaria en Siria (S/PRST/2013/15). Desde entonces, el Consejo de Seguridad ha aprobado dos resoluciones para tratar de aliviar el sufrimiento de la población del país (resolución 2139 (2014) y resolución 2165 (2014)), el Secretario General ha publicado nueve informes en los que se documenta la gravedad de esta catástrofe humanitaria y la comunidad internacional ha realizado cuantiosas inversiones en un intento por proporcionar ayuda a los sirios atrapados detrás de las líneas del conflicto. A pesar de estos esfuerzos, la situación humanitaria en Siria ha empeorado.

Actualmente, 12,2 millones de personas necesitan asistencia humanitaria urgente, frente a los 9,3 millones de hace un año; el número de desplazados internos sirios suma 7,6 millones y el de refugiados es ya de 3,2 millones, un notable aumento del 50% desde noviembre de 2013. En todo el norte y el este de Siria, las minorías religiosas y étnicas viven con miedo a los extremistas violentos y miles de civiles kurdos están atrapados en Kobane/Ayn al-Arab, en la frontera entre Siria y Turquía.

La causa de la devastación y destrucción en Siria es clara: la dictadura de Assad. En los cuatro últimos años, las fuerzas del régimen sirio han puesto en práctica una estrategia calculada para asesinar, torturar y matar de hambre a las comunidades que se oponen a la brutalidad de Assad. Han desafiado las resoluciones del Consejo de Seguridad y cometido crímenes de guerra y de lesa humanidad. El inmenso sufrimiento humano provocado por la brutalidad del régimen de Assad ha alimentado la propagación del extremismo y convertido a Siria en un refugio seguro para los grupos terroristas.

Como se detalla en el anexo I, entre las violaciones manifiestas de los derechos humanos que el régimen sirio comete de forma generalizada y sistemática, figura el uso continuado de armas pesadas, municiones en racimo, misiles balísticos, bombas de barril y cloro gaseoso, un arma química mortal, para matar a civiles inocentes. Estos actos ilegales han ido en aumento desde que se iniciaron los ataques aéreos internacionales en Siria en septiembre de 2014. En lugar de hacer lo posible por acabar con el Estado Islámico del Iraq y el Levante (EIL), el régimen sirio ha optado por intensificar sus asaltos aéreos de manera considerable en las zonas que están en manos de la oposición moderada en Damasco Rural, Alepo e Idlib y a lo largo de la frontera entre Siria y Jordania. En las últimas semanas, sus ataques mortales con bombas de barril han cobrado la vida de cientos de personas, entre ellas mujeres y niños inocentes.

Además de los ataques mortales del régimen sirio contra los civiles, se ha seguido también una política de asedio. En contravención directa de las resoluciones 2165 (2014) y 2139 (2014) del Consejo de Seguridad, el régimen sirio ha seguido

impidiendo el acceso de los organismos de ayuda de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales internacionales a la población necesitada. En las zonas aisladas, los funcionarios del régimen imponen obstáculos administrativos deliberadamente para ralentizar e incluso paralizar las actividades de socorro. En las zonas controladas por la oposición a lo largo de las fronteras del país, las fuerzas del régimen bloquean el suministro de ayuda y desalientan a los organismos de las Naciones Unidas a que presten asistencia a través de las fronteras y las líneas de combate.

A pesar de los muchos impedimentos puestos por el régimen sirio para detener la prestación de ayuda, las fuerzas moderadas de Siria continúan amparándose en la resolución 2165 (2014) del Consejo de Seguridad para llevar socorro humanitario a cientos de miles de sirios. El mes pasado, los asociados de la Coalición Nacional Siria, la Dependencia de Coordinación de la Asistencia y el Gobierno interino repartieron artículos y prestaron servicios a cientos de miles de sirios con unos 300 camiones que cruzaron las fronteras. La Dependencia de Coordinación de la Asistencia distribuyó harina, materiales educativos, medicamentos y suministros médicos, equipamiento para el invierno y artículos no alimentarios.

En la resolución 2165 (2014), el Consejo de Seguridad estableció un mandato exhaustivo para agilizar la distribución de la ayuda a través de las fronteras y conseguir que esta llegara a 3,5 millones de sirios, pero esto no ha ocurrido. Los organismos de las Naciones Unidas deben aprovechar al máximo el mandato, en particular con respecto a la distribución de la ayuda a través de las fronteras. Por tanto, la Coalición Nacional Siria insta al Consejo de Seguridad a que, sin demora, adopte las medidas necesarias para:

- Reforzar de forma significativa la resolución 2165 (2014). El mandato, que terminará próximamente, este no solo debería renovarse, sino que debería reforzarse para que la distribución de ayuda a través de la frontera sea lo más amplia posible y para que el régimen tenga que afrontar las consecuencias de sus incumplimientos;
- Aprovechar su influencia colectiva para insistir en la necesidad de que los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones sirias de asistencia se coordinen, pues aunque son la clave para que la asistencia llegue a las zonas que están en manos de la oposición, no se las ha coordinado ni se les ha consultado lo suficiente en relación con la prestación de asistencia y la definición de estrategias de más largo plazo;
- Insistir en que los organismos de las Naciones Unidas aprovechen al máximo el mandato que se establece en la resolución 2165 (2014), de la manera prevista por el Consejo de Seguridad, concretamente en lo tocante a la distribución generalizada de asistencia a través de la frontera.

Paralelamente a las solicitudes presentadas al Consejo de Seguridad, estamos redoblando nuestros esfuerzos con los asociados para incrementar el flujo de ayuda hacia Siria por vías ajenas a las Naciones Unidas. Hay demasiadas vidas en juego como para depender de un único canal que no funciona aún a plena capacidad.

Ha pasado un mes más y han aumentado la violencia y las violaciones de la resolución 2139 (2014) cometidas por el régimen, cuando en dicha resolución se pide el respeto por el principio de la neutralidad médica, el fin de las detenciones arbitrarias y la tortura, el levantamiento del asedio y el fin del uso indiscriminado de

armas. La población siria no ha tenido tregua, en tanto el Consejo de Seguridad continúa sin exigir que se cumpla su resolución 2139 (2014). La comunidad internacional no puede permitir que pase otro mes y que dicha resolución siga tratándose como un simple trozo de papel del que se puede prescindir.

La población siria está a punto de comenzar un cuarto invierno en medio de la guerra y la devastación, por lo que la necesidad de resolver esta crisis nunca ha sido mayor. La asistencia humanitaria proporcionará una tregua necesaria, aunque temporal, del sufrimiento de nuestro país. Sin embargo, para resolver de forma duradera la situación humanitaria de Siria y las crisis política y de seguridad, el Consejo de Seguridad debe redoblar los esfuerzos encaminados a poner fin al conflicto y lograr una transición política a la democracia, conforme al Comunicado de Ginebra que se menciona en las resoluciones 2118 (2013), 2139 (2014) y 2165 (2014). La Coalición Nacional Siria mantiene su compromiso de trabajar en pro de esta solución. Es imperativo que el Consejo cumpla su función.

(Firmado) **Najib Ghadbian**
Representante Especial de la Coalición Nacional Siria
ante las Naciones Unidas

Apéndice

Incumplimiento por el régimen sirio de la resolución 2139 (2014) del Consejo de Seguridad y violaciones perpetradas por el Estado Islámico del Iraq y el Levante

- i) **Párrafo 3:** *Todas las partes deben poner fin de inmediato a los ataques perpetrados contra los civiles, así como al uso indiscriminado de armas en zonas pobladas.*

Según la Red Siria de Derechos Humanos, las fuerzas del régimen sirio mataron a 1.231 personas en octubre de 2014, entre ellas 121 mujeres y 216 niños; de los fallecidos en octubre, 118 perdieron la vida a causa de las torturas.

Violación: masacres en octubre de 2014

La Red Siria de Derechos Humanos publicó un informe en el que se documentaron 30 masacres que tuvieron lugar durante el mes de octubre de 2014: 26 fueron cometidas por las fuerzas del régimen sirio, 2 por grupos desconocidos, 1 por EIJL y 1 por batallones armados de la oposición.

Damasco Rural:

- El 3 de octubre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio bombardearon un mercado público en Duma. En el bombardeo murieron 15 personas, entre ellas 2 niños, y otras 120, aproximadamente, resultaron heridas.
- El 9 de octubre de 2014, varios aviones de guerra sirios bombardearon un mercado público en Irbin. En el bombardeo murieron 31 personas, entre ellas 4 niños y 6 mujeres.
- El 14 de octubre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio bombardearon un complejo residencial en Irbin. En el bombardeo murieron 13 personas, entre ellas 2 niños y 2 mujeres.
- El 14 de octubre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio bombardearon un complejo residencial en Ein Tarma. En el bombardeo murieron 13 personas, entre ellas 3 niños y 3 mujeres.
- El 16 de octubre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio bombardearon un complejo residencial en la ciudad de Jisrain. En el bombardeo murieron 22 personas, entre ellas 3 niños y 1 mujer.
- El 17 de octubre de 2014, varios aviones militares de guerra del régimen sirio lanzaron 8 ataques aéreos sobre Duma. En los ataques murieron 21 personas, entre ellas 8 niños.
- El 25 de octubre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio bombardearon el poblado de Bala, donde se refugian algunas comunidades de desplazados. En el bombardeo murieron 8 personas, entre ellas 3 niños y 1 mujer.

Idlib:

- El 3 de octubre de 2014, varios helicópteros del régimen sirio lanzaron bombas de barril sobre Saraqib. En el ataque murieron 6 personas, entre ellas 1 mujer.

- El 5 de octubre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio lanzaron un misil sobre la ciudad de Dana. En el ataque murieron 6 personas, entre ellas 2 niños y 1 mujer.
- El 6 de octubre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio lanzaron un misil sobre la ciudad de Khan al-Sibl. En el ataque murieron 10 personas, entre ellas 5 niños y 3 mujeres.
- El 10 de octubre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio lanzaron un misil sobre la ciudad de Telmens. En el ataque murieron 5 personas, entre ellas 3 niños y 1 mujer.
- El 23 de octubre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio atacaron la ciudad de Kafr Ruma. En el ataque murieron 5 personas.
- El 25 de octubre de 2014, varios helicópteros del régimen sirio lanzaron 2 bombas de barril sobre la ciudad siria de al-Hebit. En el ataque murieron 8 personas, entre ellas 3 niños y 4 mujeres.
- El 29 de octubre de 2014, varios helicópteros del régimen sirio lanzaron 2 bombas de barril sobre el campamento de Abdin, en el poblado de Sheik Mustafa. En el ataque murieron 18 personas, entre ellas 2 niños y 2 mujeres.

Deraa:

- El 6 de octubre de 2014, varios helicópteros sirios lanzaron bombas de barril sobre la ciudad de Namr. En el ataque murieron 7 personas, entre ellas 1 niño y 2 mujeres.
- El 10 de octubre de 2014, las fuerzas del régimen sirio lanzaron un misil tierra-tierra sobre la ciudad de Hara. En el ataque murieron 21 personas, entre ellas 6 niños y 2 mujeres.
- El 21 de octubre de 2014, varios helicópteros del régimen sirio lanzaron 2 bombas de barril sobre la ciudad de Nasib. En el ataque murieron 23 personas, entre ellas 12 niños y 2 mujeres.
- El 21 de octubre de 2014, varios helicópteros del régimen sirio lanzaron 4 bombas de barril sobre la ciudad de Yadodeh. En el ataque murieron 6 personas, entre ellas 3 niños y 1 mujer.
- El 26 de octubre de 2014, varios helicópteros del régimen sirio lanzaron varias bombas de barril sobre la ciudad de Bosra al-Sham. En el ataque murieron 15 personas, entre ellas 6 niños y 3 mujeres.
- El 28 de octubre de 2014, varios helicópteros del régimen sirio lanzaron 2 bombas de barril sobre la ciudad de Abtaa. En el ataque murieron 5 personas, entre ellas 2 niños.

Homs:

- El 1 de octubre de 2014 se produjeron 2 explosiones cerca del centro de educación primaria de Akrama al-Mukhzumi, en el barrio de Akrama. Murieron 52 niños y 1 mujer. Nadie asumió la responsabilidad por las explosiones.

- El 8 de octubre de 2014, las fuerzas del régimen sirio bombardearon el barrio sitiado de Wa'er, con misiles tierra-tierra. En los bombardeos murieron 7 personas, entre ellas 2 niños y 4 mujeres.
- El 15 de octubre de 2014, las fuerzas del régimen sirio bombardearon el barrio sitiado de Wa'er, con un cilindro explosivo. En el bombardeo murieron 10 personas, entre ellas 1 niño y 2 mujeres.
- El 25 de octubre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio lanzaron un asalto aéreo contra la ciudad de Talbisa. En el asalto murieron 22 personas, entre ellas 13 niños y 3 mujeres.
- El 25 de octubre de 2014, las fuerzas del régimen sirio bombardearon el barrio sitiado de Wa'er, con un cilindro explosivo. En el bombardeo murieron 7 personas, entre ellas 1 niño.
- El 26 de octubre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio lanzaron un asalto aéreo contra la ciudad de Talbisa. En el asalto murieron 6 personas, entre ellas 2 niños y 1 mujer.

Alepo:

- El 23 de octubre de 2014, varios helicópteros del régimen sirio lanzaron 3 bombas de barril sobre un salón de bodas que servía de refugio a un grupo de desplazados de Tel Akrah. En el ataque murieron 19 personas, de las cuales 15 eran niños y 4 eran mujeres.
- El 27 de octubre de 2014, un grupo armado de la oposición lanzó un cohete Grad contra la escuela de al-Kamal, en el barrio de Hamdania. En el ataque murieron 7 personas, entre ellas 5 niños.

Al-Hasaka:

- El 3 de octubre de 2014, EIIL ejecutó a 8 civiles en el poblado de Kanho.

Deir Ezzor:

- El 27 de octubre de 2014, un coche bomba estalló en la rotonda de Bakra, en la ciudad de Mayadin. Murieron 5 personas, entre ellas 1 niño. Nadie asumió la responsabilidad por la explosión.

Violación: masacres en Ghouta oriental

El régimen sirio continúa atacando Ghouta oriental a diario, lanzando todo tipo de armas en la zona sitiada, como bombas de barril, proyectiles de artillería y granadas de mortero. Muchas de las muertes que se producen en Ghouta oriental son consecuencia de la falta de los suministros médicos necesarios para tratar a los heridos, debido al bloqueo impuesto por el régimen.

La Red Siria de Derechos Humanos ha documentado 14 masacres en los meses de septiembre y octubre de 2014 en Ghouta oriental, que está sitiada. En estas masacres han muerto 274 civiles, entre ellos 71 niños y 40 mujeres, y 1.150 personas han resultado heridas.

- El 9 de septiembre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio bombardearon el barrio de Jiser Misraba, en Duma, en Damasco Rural. En el ataque murieron 27 personas, entre ellas 9 niños y 5 mujeres.
- El 11 de septiembre de 2014, las fuerzas del régimen sirio lanzaron 4 ataques aéreos contra el barrio de la mezquita de Hassiba, en Duma. En los ataques murieron 58 personas, entre ellas 22 niños y 10 mujeres.
- El 14 de septiembre de 2014, las fuerzas del régimen sirio lanzaron 2 ataques aéreos contra el barrio del mercado de Hal, en Duma. En los ataques murieron 11 personas, entre ellas 2 niños y 1 mujer.
- El 16 de septiembre de 2014, las fuerzas del régimen sirio bombardearon con artillería la ciudad de Hamuriya, en Damasco Rural. En los bombardeos murieron 20 personas, entre ellas 2 niños y 1 mujer.
- El 17 de septiembre de 2014, las fuerzas del régimen sirio bombardearon con artillería la calle al-Jala de Duma. En los bombardeos murieron 15 personas, entre ellas 7 niños y 5 mujeres.
- El 22 de septiembre de 2014, las fuerzas del régimen sirio bombardearon con artillería la ciudad de Hamuriya. En el bombardeo murieron 13 personas.
- El 24 de septiembre de 2014, las fuerzas del régimen sirio realizaron 4 incursiones en Duma. En las incursiones murieron 12 personas, entre ellas 4 niños y 3 mujeres.
- El 3 de octubre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio bombardearon el mercado público de Duma. En el bombardeo murieron 15 personas, entre ellas 2 niños.
- El 9 de octubre de 2014, varios aviones de guerra del régimen sirio bombardearon el mercado público de Irbin, en Damasco Rural. En el bombardeo murieron 31 personas, entre ellas 4 niños y 6 mujeres.
- El 14 de octubre de 2014, varios aviones de guerra sirios bombardearon un complejo residencial en Irbin. En el ataque murieron 13 personas, entre ellas 2 niños y 2 mujeres.
- El 14 de octubre de 2014, varios aviones de guerra sirios bombardearon un complejo residencial en Ein Tarma, en Damasco Rural. En el bombardeo murieron 13 personas, entre ellas 3 niños y 3 mujeres.
- El 16 de octubre de 2014, varios aviones de guerra sirios bombardearon un complejo residencial en la ciudad de Jisrain, en Damasco Rural. En el bombardeo murieron 22 personas, entre ellas 3 niños y 1 mujer.
- El 17 de octubre de 2014, varios aviones militares de guerra sirios lanzaron 8 ataques aéreos contra Duma. En los ataques murieron 21 personas, entre ellas 8 niños.
- El 25 de octubre de 2014, varios aviones de guerra sirios bombardearon el poblado de Bala, en Damasco Rural, donde se refugiaban comunidades de desplazados. En los bombardeos murieron 8 personas, entre ellas 3 niños y 1 mujer.

Violación: masacre en el campamento de Abedin

El 29 de octubre de 2014, el régimen sirio lanzó 2 bombas de barril sobre un campamento de desplazados internos cerca de al-Habeet, en la provincia septentrional de Idlib. Murieron 18 personas, la mayoría de ellas mujeres y niños, y decenas más resultaron heridas. El campamento quedó destruido.

Entre los muertos había:

- 4 desplazados del poblado de Arba'een, en Hama.
- 9 desplazados del poblado de Jubain, en Hama.
- 3 desplazados del poblado de al-Lataminah, en Hama.
- 1 desplazado del poblado de Kafr Houd, en Hama.
- 1 desplazado de la ciudad de Hama.

Violación: uso de bombas de barril y armas indiscriminadas por el régimen sirio, en particular en Aleppo, Deraa y el barrio de Wa'er en Homs

Durante este período, el régimen sirio continuó lanzando bombas de barril y municiones aéreas indiscriminadas que causaron numerosos muertos y heridos entre la población civil.

El Centro de Justicia y Rendición de Cuentas de Siria publicó su informe mensual sobre el uso de armas explosivas por el régimen sirio en Aleppo. En octubre de 2014, el régimen sirio atacó esta ciudad y sus alrededores con 183 bombas de barril, una de ellas cargada con cloro gaseoso, 187 cohetes, 3 bombas de racimo y 4 misiles tierra-tierra. En los ataques murieron 96 personas, entre ellas 11 mujeres, 29 niños, 2 combatientes y 2 profesionales de la salud.

El régimen sirio continúa bombardeando Deraa a gran escala con bombas de barril. Según *Naba News*, agencia de noticias local especializada en documentar las violaciones del régimen sirio, este lanzó 345 bombas de barril y 177 cohetes desde aeronaves MiG durante el mes de octubre de 2014. El régimen concentró sus bombardeos principalmente en las ciudades de Haraa e Injil, lanzando sobre ellas 52 y 41 bombas de barril, respectivamente. En octubre murieron 275 personas en Deraa como consecuencia de los bombardeos, 32 de ellas tan solo en la ciudad de Haraa.

El régimen sirio continúa con su política de bombardeo de artillería indiscriminado contra centros de importancia vital ubicados en zonas controladas por la oposición con el objetivo de paralizar las operaciones civiles, económicas y comerciales, y desbaratar las estructuras educativas, sanitarias y alimentarias en esas zonas. Según la Red Siria de Derechos Humanos, el régimen atacó 44 centros de importancia vital en octubre: 13 escuelas, 1 panadería, 5 mercados comerciales, 6 centros médicos, 2 ambulancias, 14 lugares de culto, 1 desaladora y 2 centrales eléctricas.

El 21 de octubre de 2014, la Dirección de Educación de Damasco Rural anunció el cierre de todas las escuelas e instalaciones educativas de Duma, debido a los frecuentes ataques del régimen contra la ciudad y el peligro extremo al que se exponían los niños y jóvenes de la zona.

En noviembre de 2014, Human Rights Watch publicó un informe en el que se documentaba el uso de armas incendiarias por el régimen sirio. Desde que comenzó

la Revolución siria en marzo de 2011 hasta la fecha, el régimen ha atacado objetivos civiles en 57 ocasiones utilizando armas incendiarias en 8 de las 14 provincias del país. El mayor de estos ataques tuvo lugar el 26 de septiembre de 2013 cuando las fuerzas aéreas sirias lanzaron 2 bombas incendiarias sobre una escuela de la ciudad de Oram al-Qubra, en Alepo. En el ataque murieron 37 personas, la mayoría de ellas alumnos del centro educativo, y otras 44 resultaron heridas. Los cadáveres de algunos estudiantes quedaron calcinados hasta el punto de no poder reconocerse.

Entre marzo de 2011 y finales de octubre de 2014 murieron 373 activistas de los medios de comunicación. Según la Red Siria de Derechos Humanos, el régimen sirio mató en octubre a 6 activistas de los medios de comunicación, uno de ellos a causa de torturas en un centro de detención del régimen, e hirió a otros 5.

- El 30 de septiembre de 2014 se encontró el cuerpo sin vida del periodista Taj al-Deen al-Shaghir en el barrio de Tishreen de Damasco. Su cadáver estaba en estado de descomposición. Marwan Mohammad al-Shahadat, director del Centro de Medios de Comunicación de la ciudad de Jasim, murió en un ataque con cohetes en una mezquita de la zona el 3 de octubre de 2014. El 5 de octubre de 2014, un francotirador del régimen sirio atacó y mató a Natheer Mahmoud al-Saadi cuando intentaba introducir alimentos en la ciudad sitiada de Dir al-Adas, en Deraa. El 15 de octubre de 2014, Ata Allah Bahbooj murió tras ser herido de gravedad en un ataque del régimen llevado a cabo con morteros en Deraa. El 15 de octubre de 2014, Bilal al-Masri murió después de que el régimen lanzara dos misiles tierra-tierra en el barrio de Wa'er, en Homs.
- El 17 de octubre de 2014, el activista de los medios de comunicación Abd al-Haleem Abd al-Razzaq Barboor murió bajo tortura en la dependencia 215, después de que el régimen lo detuviera el 17 de octubre de 2012 en el puesto de control de al-Aykardah, cerca de Alepo.
- El 8 de octubre de 2014, el régimen sirio hirió al corresponsal de la cadena de noticias Sham, Majid Abd al-Noor, mientras informaba desde Sayaft, en Alepo. El 11 de octubre de 2014, el régimen sirio hirió a Mohamad Falooji mientras informaba desde Deraa. El 17 de octubre de 2014, el régimen sirio disparó e hirió a Abdullah al-Nawawi mientras informaba desde Deraa. El 23 de octubre de 2014, el régimen sirio disparó e hirió al corresponsal de la Fundación Yaqeen, Mohammad Naqawa, mientras informaba desde Deraa. Ese mismo día, el régimen hirió a Emad Abu Aqeel cuando lanzó un cohete contra el Centro de Medios de Comunicación en Al-Sheikh Meskeen, en Deraa.

Violación: uso de gas tóxico por el régimen sirio

El régimen sirio continúa lanzando gases químicos tóxicos en zonas donde hay población civil. La Red Siria de Derechos Humanos documentó el uso de gases químicos por el régimen sirio (sobre todo cloro gaseoso) en 50 ocasiones desde que se aprobó la resolución 2118 (2013) del Consejo de Seguridad, de 27 de septiembre de 2013, hasta el 22 de octubre de 2014 en 18 zonas de Siria. En estos ataques murieron 50 personas, entre ellas 8 niños y 4 mujeres, y 1.100 resultaron heridas.

- ii) **Párrafos 5 a 7:** *Todas las partes deben levantar de inmediato el asedio de zonas pobladas y permitir la prestación sin restricciones de asistencia humanitaria. Todas las partes deben permitir prontamente el acceso seguro y sin trabas a los organismos humanitarios de las Naciones Unidas y a sus asociados, a fin de que la asistencia humanitaria llegue a la población necesitada.*

Las zonas asediadas siguen siendo las más necesitadas. Pese a la aprobación de las resoluciones del Consejo de Seguridad 2139 (2014) y 2165 (2014), ninguna organización humanitaria u organismo de las Naciones Unidas ha sido capaz de llegar a esas zonas para distribuir asistencia imprescindible para la vida. Continúa distribuyéndose asistencia en las zonas fronterizas y en las que no están sitiadas. Las zonas sitiadas por el régimen siguen sufriendo bombardeos a diario, que masacran a la población civil y no reciben atención ni cobertura informativa de ningún tipo.

Violación: asedio del régimen sirio en Ghouta oriental, Daraya, Hajr al-Aswad y Tadamun

Continúa el asedio total de Ghouta oriental, Daraya, Hajr al-Aswad y Tadamun. En las zonas sitiadas, el régimen impide la entrada o salida de civiles y la prestación de asistencia que puede salvar vidas con alimentos, medicamentos, leche para bebés, suministros médicos y combustible. También impide que los organismos y organizaciones humanitarias entren en esas zonas, a las que continúa bombardeando a diario con muy diversos tipos de municiones, como misiles y bombas de barril.

El número de personas que permanece en las zonas asediadas es el siguiente:

- Daraya: 7.000 personas
- Hajr al-Aswad y Tadamun, al sur de Damasco: 25.000 personas
- Ghouta oriental: 400.000 personas

Debido al asedio, las condiciones sanitarias han empeorado en las zonas afectadas, lo que ha propagado enfermedades, en particular infecciones hepáticas, fiebre tifoidea, sarampión y tuberculosis. Dado que el régimen impide la entrada de suministros médicos, el sistema inmunitario de los residentes de estas zonas se ha ido debilitado a una velocidad alarmante.

Las zonas asediadas sufren bombardeos a diario. El régimen sirio lanza bombas de barril, proyectiles de artillería y granadas de mortero en puntos de encuentro y en áreas residenciales, lo que provoca numerosos heridos. Como consecuencia del asedio del régimen sirio, no se dispone de gran parte de la asistencia médica que se necesita para dar tratamiento a los heridos, por lo que muchos de ellos acaban muriendo.

La disponibilidad de alimentos en las zonas asediadas ha disminuido significativamente, en particular de leche para bebés, cuyo precio se ha multiplicado aproximadamente por diez a causa de la escasez y hay muchas familias que no pueden permitirse ese gasto. Como consecuencia, se han registrado casos de malnutrición grave entre los lactantes.

El único punto de entrada y salida en Ghouta oriental, Mukhayim al-Wafideen, está cerrado a la población civil, lo que impide a los residentes abandonar la zona incluso para procurarse el sustento diario. Si uno de ellos intenta salir de la zona

asediada, los francotiradores del régimen sirio lo abaten directamente, lo que ocasiona decenas de bajas civiles todos los meses.

Como consecuencia del cierre del punto de paso de Mukhayim al-Wafideen, tan solo un reducido número de comerciantes pueden entrar a Ghouta oriental o salir de la zona, lo que hace que el precio de los alimentos se cuadruple o quintuple. Así, por ejemplo, mientras que un kilo de azúcar cuesta 50 libras sirias en Damasco, en Ghouta oriental cuesta 250 libras. Después de que el régimen cerrara el punto de paso de al-Wafideen, el precio llegó a alcanzar las 2.250 libras sirias.

El 22 de octubre de 2014, el Gobierno interino sirio declaró Ghouta oriental zona de desastre a todos los niveles, por las siguientes razones:

- El asedio de Ghouta oriental durante todo un año;
- La alta tasa de desempleo, que es de más del 90% debido al bloqueo económico;
- El aumento del número de masacres: 15 de ellas ocurrieron en el mes de octubre y cobraron la vida de 175 personas, entre ellas 65 niños y 41 mujeres, y hubo, aproximadamente, 1.000 heridos;
- La continuación de los ataques con armas químicas, especialmente en las ciudades de Adra, Jobar y Harasta;
- La falta de apoyo internacional (a diferencia de lo que ocurre en Kobane, donde los combatientes reciben armas lanzadas desde aviones, en Ghouta oriental no se recibe nada por vía aérea, ni siquiera suministros médicos o leche para los niños).

El 15 de octubre de 2014, Maher Oyoon, de Duma, murió de malnutrición.

El 3 de noviembre de 2014, Omar Tatin, de Sakba, en Ghouta oriental, murió de malnutrición como consecuencia del asedio. Es el tercer hijo que pierde la misma familia este año. Sus hermanas, Isra y Asma, murieron durante el asalto aéreo que el régimen llevó a cabo contra la ciudad el 18 de junio de 2014.

La Oficina de Servicios Médicos Unificados de la Revolución de Ghouta oriental registró por primera vez tres casos de miasis en la zona como consecuencia del asedio del régimen. La miasis ha aparecido por la falta de agua apta para el consumo y de combustible para hervirla, así como por la falta de sistemas sanitarios y de saneamiento.

Violación: asedio del régimen sirio en el barrio de Wa'er de Homs

El régimen sirio mantiene su asedio al barrio de Wa'er de Homs, que comenzó en agosto de 2013, cuando restringió la entrada de alimentos y suministros médicos a la zona y prohibió la entrada o salida de la población sin la autorización previa de la "Oficina de Seguridad Política". Toda violación de las condiciones no oficiales impuestas por el régimen, como por ejemplo entrar con alimentos o suministros médicos, ha sido reprimida con extrema hostilidad, incluso con detenciones, arrestos y maltrato físico.

El barrio de Wa'er se encuentra al oeste de la ciudad de Homs. En él viven 15.000 familias desplazadas. El barrio está rodeado de puestos de seguridad militar controlados por el régimen.

- iii) Párrafo 11:** *Todas las partes deben poner fin inmediatamente a la detención arbitraria y la tortura de civiles en Siria, en especial, en prisiones y centros de detención, así como a los secuestros, raptos y desapariciones forzadas, y deben liberar inmediatamente a todas las personas detenidas de forma arbitraria.*

Según la Red Siria de Derechos Humanos, en octubre de 2014, el régimen mató a 118 personas torturándolas, con lo que el número total de muertes por tortura desde que comenzó la Revolución siria en marzo de 2011 se eleva ya a 5.514 personas, entre ellas 95 niños y 32 mujeres.
